

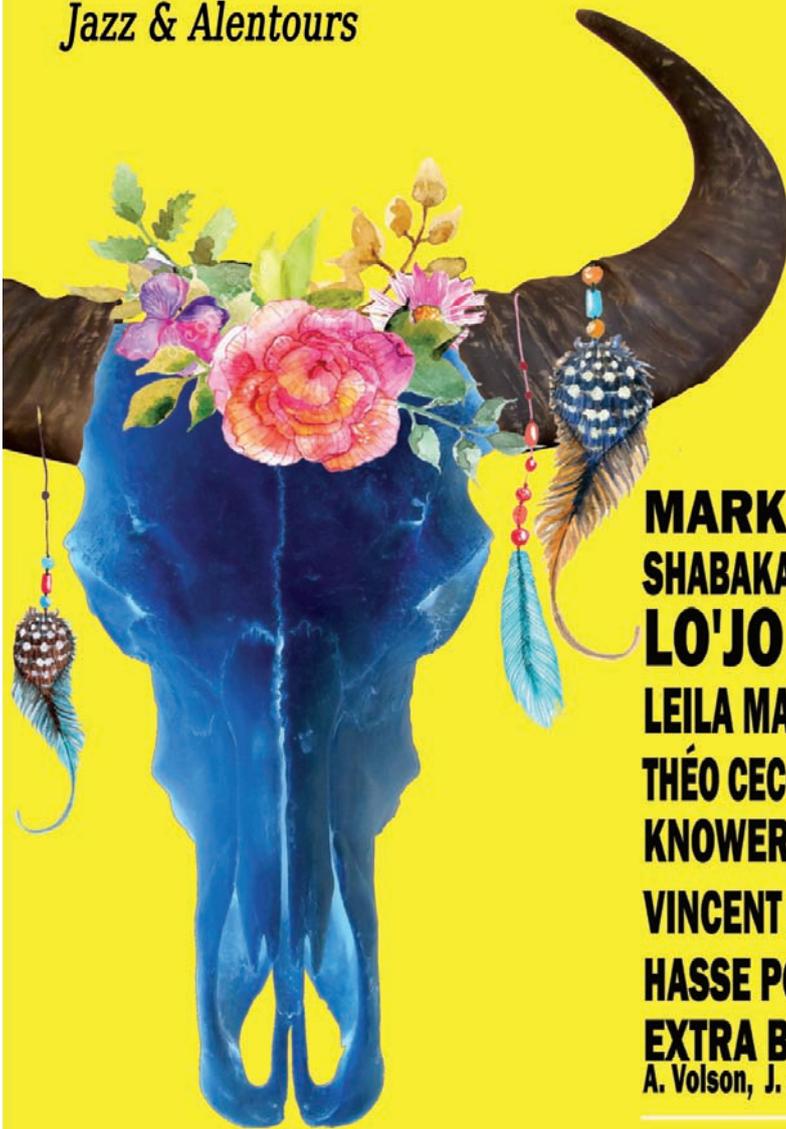
MALGUÉNAC [56]

17 > 20 août 2017

FESTIVAL ARTS DES VILLES ARTS DES CHAMPS

Jazz & Alentours

#20



MARK GUILIANA QUARTET (USA)
SHABAKA HUTCHINGS & SONS OF KEMET (GB)
LO'JO • MADELEINE & SALOMON
LEILA MARTIAL "Baa Box" invite **ÉMILE PARISIEN**
THÉO CECCALDI "Freaks" • **BEL AIR DE FORRÓ** (Brésil)
KNOWER ft. Dennis Hamm, Sam Gendel & Sam Wilkes (USA)
VINCENT LÊ QUANG QUARTET • DEUJEUREU
HASSE POULSEN "The Man They Call Ass" (Dan) • **KRUT**
EXTRA BAL with P. Gleizes, D. Jeand'heur, B. Blanchet,
A. Volson, J. Alluir, S. Barou, A. Rayon, R. Chevê ...

EXPO, ATELIERS, STAGES, JAMS, ETC.



RELATIONS PRESSE & COMMUNICATION GENERALE

Association La Criée - Manon Fouquet + Tangi Le Boulanger

T. 06 89 23 91 55 / M. fouquet.manon@gmail.com / W. www.la-criee.com

SOMMAIRE

P 3 EDITO DES 20 ANS

P4 CALENDRIER

P5 CONCERTS SALLE NOUGARO

P14 CONCERTS CHAPITEAU

P15 BONUS / INFOS PRATIQUE

L'ASSO POLY CULTURE

L'association Polyculture a pour but de promouvoir des activités culturelles et artistiques de qualité, spécialement les musiques «libres», auprès d'un large public, d'initiés et de non initiés, cela dans une zone rurale éloignée des grands centres culturels.

Le festival Arts des villes, arts des champs, qui se tient chaque année vers la fin août, est l'activité fédératrice de l'association. Il se veut une manifestation populaire, familiale, festive et pluridisciplinaire (exposition, théâtre, arts de rue, vide grenier, stages et conférences...) et citoyenne (démarche type éco-festival, conférence citoyenne...).

D'un point de vue artistique, le festival privilégie le jazz et les musiques traditionnelles, reçoit chaque année des artistes internationaux et nationaux, tout en réservant une place importante à des groupes locaux et à la création bretonne.

100 % ! Le festival est défendu par une organisation entièrement bénévole. L'investissement et les énergies des membres de Polyculture, confèrent au festival cette ambiance unique en son genre, humaniste, chaleureuse et accessible à tous.

NOUVEAU SITE !
<https://festival-malguenac.fr>

20 ANS !

EDITO

« Oublier demain. Accueillir chaque geste, chaque regard.
Entendre l'invitation.

Chaque direction, la prendre. Faire comme si seul comptait l'instant.

Ouvrir les portes, danser. Vivre deux fois. Dire haut et fort. Se laisser surprendre, ressentir. Prendre le temps.

Etre ensemble en une nuit et quatre jours, aux sons les plus doux comme les plus fous, en Californie, en Jamaïque, à Paris, c'est-à-dire à Malguénac.

Cette fois, on allume les bougies. Le temps de choisir une robe, de mettre des couleurs et c'est parti !

20 ans ça y est : 20 ans de festival !

Une aventure. L'amour qui ne dure qu'un temps et qui revient tous les ans. Un de ces repères dans la vie, peuplé de rencontres et de musiques. Parmi les lieux magiques, rendez-vous des arts, des arts de faire, de la fête et du jeu. Un moment hors du temps.

Du 17 au 20 août 2017 aura lieu une grande fête - du jazz qui est une fête de la vie, de toutes les musiques, de tous les temps et pour longtemps. Vous venez ? »

Cécile Even

CALENDRIER

MER 16	21H30 : THE C MAGNIFIC ORCHESTRA	Café Ty Lou
JEU 17	9H : STAGE CLAQUETTES & BODY-PERCUSSION 18H : EXPO «Par tous les temps» 20H30 : LEILA MARTIAL feat Emile PARISIEN 22H : DEUJEUREU 22H30 : MARK GUILIANA 00H00 : DEUJEUREU 00H30 : THEO CECCALDI	Café Relax Boulodrome Salle Nougaro Chapiteau Salle Nougaro Chapiteau Salle Nougaro
VEN 18	9H : STAGE CLAQUETTES & BODY-PERCUSSION 10H : EXPO «Par tous les temps» 14H30 : BALADE CONTEE avec Alain Pouteau 17H :ALAIN FLEISCHER circuit Arts dans les chapelles 17H30 : MORVAN LERAY solo 20H30 : MADELEINE & SALOMON 22H : [KRUT] 22H30 : VINCENT LÊ QUANG 00H00 : [KRUT] 00H30 : SONS OF KEMET	Café Relax Boulodrome Moustoir Moustoir Café Ty Lou Salle Nougaro Chapiteau Salle Nougaro Chapiteau Salle Nougaro
SAM 19	9H : STAGE CLAQUETTES & BODY-PERCUSSION 9H : VIDE GRENIER 10H : EXPO «Par tous les temps» 11H : EXTRA BAL 20H30 : HASSE POULSEN 22H15 : LO'JO 23H45 : BEL AIR DE FORRO 00h30 : KNOWER	Café Relax Bourg Boulodrome Chapiteau Salle Nougaro Salle Nougaro Chapiteau Salle Nougaro
DIM 20	10H : EXPO «Par tous les temps» 11H30 : TONY TURNER 14H : SESSION IRLANDAISE 14H : CONCOURS DE PALET 16H : JAM	Boulodrome Café Ty Lou Site Site Site



LEILA MARTIAL Baa Box feat EMILE PARISIEN

FRANCE

Line up :

Leila MARTIAL, voix, claviers
Eric PEREZ, batterie, voix, sampler
Pierre TEREYGEOL, guitare voix

Invité Emile Parisien, saxophone

<http://leilamartial.com>

JEUDI 17/08 // 20H30

Révélation de la scène vocale avec l'album Dance Floor en 2012, Leila Martial est un enchantement. Avec Baa Box, deux partenaires aux fortes personnalités, elle conjugue toutes les langues d'une musique multidirectionnelle, fondée dans le groove et puisant sa fraîcheur dans l'improvisation.

« Qu'elle sublime des mélodies épurées avec lyrisme ou improvise sur des terres vocales inconnues, tous les paysages sonores qu'elle parcourt se transforment en émotion pure ! Une formidable aventure musicale audacieuse où des paysages jazz et électros croisent des envolées rock furieuses et des balades pop délicates. » (FIP)

« Elle ne chante plus en français mais en... langues, ou en esperanto interstellaire si vous préférez. Elle swingue, elle groove, elle dérape, elle contrôle, elle scatte sans clichés, elle crie, chuchote, triture comme il faut les boutons de ses pédales d'effets, et toujours avec le sourire (...) Une acrobate vocale, ancienne élève des classes jazz du collège marciais, Leïla se démarque nettement des chanteuses formatées (...). Forte personnalité, forte présence, à suivre avec (grande) attention. » (Jazz Magazine)



MARK GUILIANA Jazz Quartet (USA)

Touche-à-tout surdoué, collaborateur d'Avishai Cohen, Brad Mehldau ou bien David Bowie sur son dernier album « Blackstar », Mark Guiliana s'est imposé comme le fer de lance d'une nouvelle génération de batteurs, qui mêlent rock, jazz, electro ou hip-hop. C'est aussi un amoureux inconditionnel du son, et de la « Beat Music », comme il aime à l'appeler. Avec son quartet, il présente le répertoire de son brillant dernier album, Family First. Un désormais très grand.

Line up :

Mark Guiliana, batterie

Musiciens additionnels en cours

**ATTENTION
EVENEMENT
DATE UNIQUE EN FRANCE**

JEUDI 17/08 // 22H30



THEO CECCALDI Freaks

FRANCE

Line up :

- Théo Ceccaldi, violon & alto
- Benjamin Dousteysier, sax alto & baryton
- Quentin Biardeau, sax tenor & claviers
- Giani Caserotto, guitare électrique
- Valentin Ceccaldi, violoncelle & horizoncelle
- Etienne Ziemniak, batterie

<http://www.tricollectif.fr>

JEUDI 17/08 // 00H30

Haletants, planants, pulsants, zappants et même chantants, ces Freaks forment le tout nouveau mi-Punk mi-Câlin de l'omniprésent jeune violoniste Théo Ceccaldi.

Artiste élu **Musicien français de l'année 2016 par Jazz Magazine**, 3ème parmi les 60 personnalités qui font la rentrée jazz 2015 par Jazz News, membre fondateur du Tricollectif, Théo Ceccaldi s'impose aujourd'hui comme l'une des voix les plus singulières de la nouvelle scène jazz européenne.

Dans la continuité de ses précédentes créations, Théo Ceccaldi continue d'explorer dans son album Freaks une écriture audacieuse mais jamais hermétique, faisant la part belle aux échappées lyriques, cherchant à allier complexité formelle et générosité de l'instant dans le souci d'une communion sensitive et cérébrale toujours plus intense avec le public, autour d'un répertoire de compositions inédites. Pour ce projet, il s'est entouré d'une équipe de musiciens virtuoses et généreux, inventifs improvisateurs chevronnés. Il a fait le choix d'un instrumentarium plus électrique et étoffé, tranchant radicalement avec l'univers chambriste et acoustique de ses précédents projets pour explorer la richesse des timbres au service d'une musique communicative dans ses explosions comme dans ses plus intimes nuances.



MADELEINE & SALOMON

FRANCE

Line up :

Clothilde Rullaud, chant & flûte
Alexandre Saasa, piano

<http://madeleine-salomon.com>

Madeleine chante. Salomon est au piano.

Ils nous invitent à un voyage poétique dans l'univers de la protest song américaine chantée par des femmes. Le répertoire, hors des sentiers battus, est engagé : Joan Baez, Janis Ian, Billie Holiday, Janis Joplin, Nina Simone, Nicolette

De l'ennui de la petite fille (Little Girl Blues) à l'amertume de l'adolescente discriminée par les canons de la beauté (At seventeen), on mesure la cohérence du choix des chansons.

Il s'agit bien du parcours d'une femme à tous les âges de sa vie "A woman's journey".

« *Une classe non feinte, un moment de grâce.* » Les Inrocks

« *Poésie et musicalité naissent pour épouser le silence.* » Libération

« *Un des plus beaux duos de jazz de ces dernières décennies.* » Politis

« *La production est aussi raffinée que discrète, faisant toute la place à l'émotion seule et l'on réécoute à l'envie ce disque ensorcelant* » Choc Jazz Magazine

« *Un maelstrom d'émotions pures.* » FIP

VEND 18/08 // 20H30



VINCENT LÊ QUANG

FRANCE

Line up :

Vincent Lê Quang, saxophones Bruno Ruder, piano

Joe Quitzke, batterie

Guido Zorn, contrebasse

<http://www.vincentlequang.com>

Saxophoniste dont l'appétit insatiable l'emmène du Jazz à la musique contemporaine, en passant par la musique classique, Vincent Lê Quang mène une activité de musicien complet, composant, improvisant, dirigeant et enseignant. En grand connaisseur du soprano et du ténor, il a su se forger un style et un son reconnaissables entre tous. Dès 1999, il découvre le Soundpainting aux côtés de Walter Thompson et intègre très vite les apports de ce langage dans ses créations écrites, affinant toujours la puissance expressive de chacune des techniques employées.

On peut l'entendre aux côtés de Daniel Humair, Jean-Paul Céléa, Jeanne Added, Aldo Romano, Henri Texier, Bruno Ruder, László Fassang, dans des salles prestigieuses telles que la Library of Congress (Washington), le Tchaikovsky Hall (Moscou), le Palais des Arts (Budapest), la Cité de la Musique (Paris)...

VEND 18/08 // 22H30



SONS OF KEMET (Uk)

Line up :

Shabaka Hutchings, saxophone
Theon Cross, tuba
Seb Rochford, batterie
Tom Skinner, batterie

<http://sonsofkemet.com/>

**MUSICIEN DE L'ANNEE – JAZZNEWS
REVELATION ETRANGERE DE
L'ANNEE – JAZZ MAG**

Shabaka Hutchings, est La Révélation de la scène Jazz Anglaise de ses dernières années. Menant de front trois groupes : Sons of Kemet, The Comet Is Coming et Shabaka & The Ancestors qui chacun ont su charmer les médias, les festivals et les publics ; participant aux projets les plus excitants tels que The Heliocentrics, Floating Points, Melt Yourself Down, Sun Ra Arkestra, Soweto Kinch ; créant sans cesse les ponts entre l'Afro-futurisme, le Spiritual Jazz et l'Electro ; le Saxophoniste-Performer à peine trentenaire a tout du phénomène.

Sons of Kemet a su se faire remarquer sur la scène internationale avec la sortie de son deuxième album et en France en 2016 suite à leurs passages sur des festivals aussi prescripteurs que Jazz à la Villette / Worldwide Festival / Banlieues Bleues / Jazz à Vienne et Jazz à la Défense sur leur première saison de tournée.

"Ce soir, on croyait en finir là, heureux et lessivé, mais on n'avait encore rien vu. Comment rendre compte de l'incroyable intensité, de la vélocité démoniaque, du quatuor anglais Sons of Kemet?" - TELERAMA @ WORLDWIDE FESTIVAL

VEND 18/08 // 00H30



HASSE POULSEN (Dk)

Line up :

Hasse Poulsen, chant & guitares
et invités

<http://www.poulsen.fr>

Hasse Poulsen, bien connu de la jazzosphère pour ses incartades créatives aux côtés de Vincent Courtois, Louis Sclavis (« Napoli's Walls »), Hélène Labarrière, Christophe Marguet et François Corneloup, ou au sein des explosifs Progressive Patriots, du trio Das Kapital ou de We Are All Americans, se présente cette fois comme un chanteur guitariste songwriter dont les multiples influences brassées avec un naturel confondant sont bien éloignées du jazz !

The Man They Call Ass... drôle de nom ? En fait, un clin d'œil taquin à tous ceux qui, maîtrisant mal les langues étrangères, se sont entêtés à faire sonner son prénom comme la partie postérieure du corps humain (en anglais). Cet « homme qu'on appelle Ass », donc, voue une admiration sans bornes à ces maîtres à chanter que sont Bob Dylan, Leonard Cohen, Tom Waits, Peter Blegvad, Paul Simon... Cet album-vérité frise la perfection, et il reconnaît d'ailleurs que c'est probablement le meilleur qu'il ait jamais enregistré. Celui qu'on connaissait comme guitariste flibustier s'y révèle auteur, compositeur et chanteur. Et pas n'importe lequel !



LO'JO

Line up :

Denis Péan, chant, piano, samplers
Richard Bourreau, violon & alto, imzad,
kora

Nadia Nid El Mourid, chant & percus-
sions

Yamina Nid El Mourid, chant, kamel
n'goni, saxophone soprane, percus-
sion

Baptiste Brondy, batterie

<http://www.lojo.org>

Présentation en avant-première

NOUVEL ALBUM

[FONETIC FLOWERS]

Sortie le 1/09

Voici de retour les angevins de LO'JO avec leur dernier album [FONETIC FLOWERS], dont les sonorités nouvelles peuvent surprendre un public accoutumé aux résonances ethno-world auxquelles le groupe l'avait habitué. Si l'on y retrouve l'essence, l'identité musicale de LO'JO, il souffle néanmoins comme un vent nouveau aux effluves inédites, le fruit sans aucun doute de ses dernières collaborations artistiques (Albin de la Simone, le rappeur Puts Mary, ...).

[FONETIC FLOWERS] sonne comme un 1er jour, avide de nouvelles envies et d'autres possibles, même si la vie de LO'JO se joue toujours sur des chemins de traverse, aux 4 coins du monde ...

SAMEDI 19/08 // 22H15



KNOWER (USA)

Line up :

Genevieve Artadi, chant
Louis Cole, chant & batterie
Feat :
Dennis Hamm, claviers
Sam Gendel, saxophone
Sam Wilkes, basse

<https://knowermusic.bandcamp.com>

**ATTENTION EVENEMENT
SEULEMENT 3 DATES
EN FRANCE**

SAMEDI 19/08 // 00H30

Knower est un objet sonore non identifié. Originaire de Los Angeles, le duo charismatique emmené par Louis Cole et Geneviève Artadi explose les codes du Jazz, y injecte du Dubstep, du Rock ou de l'Electro. Leurs clips bourrés de second degré et leurs concerts électriques ont séduit une fanbase impressionnante, largement relayée sur les réseaux sociaux par un buzz qu'on peut qualifier de viral. Le Jazz est définitivement bien entré dans le 21ème siècle ! Snarky Puppy ne s'y est pas trompé en les invitant sur leur Family Dinner Vol 2. Soutenus par Thundercat, Dirty Loops ou encore Quincy Jones, on a pas souvenir d'avoir entendu une formation aussi déglinguée de mémoire de mélomane. On laissera Quincy Jones conclure : « KNOWER WILL BE LEAVIN' YA'LL ON YOUR KNEES, BEGGIN' FOR MORE. »

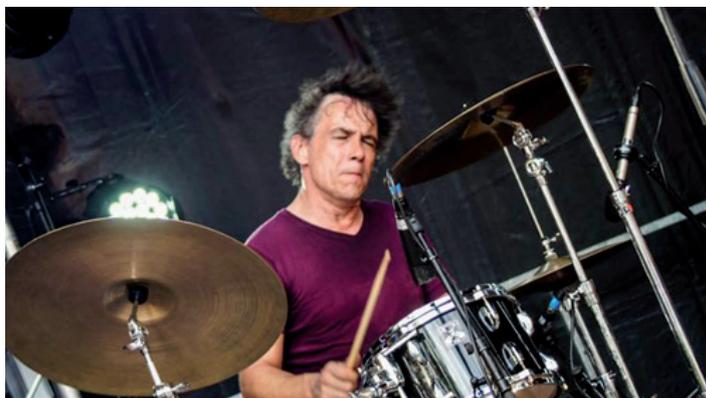
MAIS AUSSI...



DEUJEU REU

DeuJeuReu, c'est un code, une combinaison secrète qui ravive les grooves non-domestiqués et les riffs pas très polis. Ce sera soit une thérapie pour les uns soit un scandale pour les autres mais en tout cas, ça fait du bien par où ça pulse.

JEUDI 17/08 // 22h et 00h



L'EXTRA BAL

A l'occasion de l'anniversaire, un boeuf matinal avec les copains Philippe Gleizes, Daniel Jeand'heur, Sylvain Barou, Jeff Alluin, Agathe Bosh, Antonin Volson, Ghislain Lemaire...

SAMEDI 19/08 // 11h



[KRUT]

« Si en slovène, par évolution du vieux slave [krut], utilisé au masculin singulier nominatif indéterminé ou à l'accusatif inanimé tout aussi indéterminé, signifie cruel, en suédois ce nom commun désigne tout bonnement la poudre à canon. Détonnant non? »

VEND 18/08 // 22h et 00h



BEL AIR DE FORRO

Bel air de forro, quand Mariana Caetano, chanteuse brésilienne, véritable tornade scénique rencontre Yann Le Corre, accordéoniste virtuose issu de la nouvelle génération des musiciens bretons, et Marcelo Costa, implacable percussionniste de São Paulo à la précision chirurgicale, cela donne BEL AIR DE FORRO... Une fusion musicale virevoltante, un son unique qui emporte tout sur son passage ..

SAMEDI 19/08 // 23h45

AU-DELA...

DU MERCREDI AU DIMANCHE, retrouvez les traditionnels rdvs...

EXPOSITION / STAGES DE CLAQUETTES / BOEUF / SESSION IRLANDAISE / BAL-
LADE CONTEE / JEUX EN BOIS / VIDE GRENIER / CONCERTS DANS LE BOURG

...

Toute la programmation sur le site <https://festival-malguenac.fr>

INFOS PRATIQUES !

TARIFS SOIREE CONCERT (Chapiteau + salle)

- 13* / 19 euros (*réduit : -18 ans, sans emploi sur présentation de justificatif)
- 11,80 * / 17,80 euros en location sur le réseau **France Billet et Ticketnet**
- 39 euros / **PASS 3 JOURS** (37,50 € en prévente)

HEBERGEMENT

CAMPING GRATUIT sur place

Pour plus d'infos sur les locations dans le coin de Malguénac :

Office de Tourisme de Pontivy :

Péniche Duchesse Anne, 2 Quai Niémen, 56300 Pontivy

02 97 25 04 10

www.tourisme-pontivycommunaute.com

On peut aussi dormir dans un super bon lit à L'HÔTEL DU CHATEAU À PONTIVY

Hôtel du Château - 41 rue Général de Gaulle - 56300 PONTIVY

Tél : 02 97 25 34 88 - Fax : 02 97 25 57 17 - Mail : hotel-duchateau@orange.fr

Dites leur que vous êtes festivalier...vous aurez une réduction !

RESTAURATION SUR PLACE

#ATTENTION ! pas de distributeur de billet à Malguénac ! (point le plus proche - Pontivy)